ОПИС КУРСУ ЕТНОЛОГІЯ

Курс фокусується на соціокультурних та лінгво-антропологічних розбіжностях та спільних рисах різних лінгвокультурних спільнот. Пропонується всебічне дослідження ідентичності, етноцентризму, культурних артефактів, притаманних культурам світу в цілому та англомовним суспільствам зокрема. Етнологія презентується в історичній та сучасній перспективах, а також як окрема галузь знань.

Курс має на **меті** сформувати у студентів лінгвокультурні та лінгвокраїнознавчі компетенції, тобто сформувати у майбутніх перекладачів цілісної системи уявлень про національно-культурні особливості країн, мова яких вивчається. Курс націлено на формування у студентів фонових знань, які надають можливості коректно інтерпретувати та вживати мовні та соціокультурні реалії англійської мови.

Під лінгвокраїнознавчою компетенцією, в першу чергу, розуміються знання реалій англомовних культур та специфіка їх перекладу/передачі рідною мовою, знання національної символіки англомовних країн, їх історії, системи освіти, державного устрою, судової системи, релігійних особливостей (віросповідання тощо), засвоєння відповідних лексичних одиниць та мовленнєвих моделей на матеріалі тематичних суспільно-політичних лінгвокультурологічних текстів та статей з оригінальних англомовних видань, посилення самостійної пошукової, творчої роботи з найбільш вагомими словниками та довідниковою літературою; підвищення рівня лінгвістичної компетенції через втілення знань культури, устоїв, традицій гастрономічних уподобань націй, мова яких вивчається.

Інтерактивний формат курсу, що спонукатиме до дебатів, полеміки, аргументованого відстоювання власної точки зору, орієнтований на розвиток критично важливих для фахівця у галузі гуманітарних наук навичок ефективної усної й письмової комунікації.

Спроба проведення польових досліджень на базі засвоєних методів спостерігання, інтерв'ювання та фокус-груп дискусій сприятимуть розвитку соціокультурної усвідомленості слухачів.

Виконання групових практичних завдань та підсумкових групових творчих проектів спонукає до розвитку навичок командної роботи, організаційних та лідерських якостей.

На заняттях будуть використовуватись новітніх технології, що сприятиме розвитку відповідних компетенцій студентів.

ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

У разі успішного завершення курсу студент <u>зможе</u>:

- Збагатити загальний міжкультурний кругозір крізь призму знайомства з географічними, історичними, політичними, етнічними, соціальними,

загальнокультурними, мовними особливостями культур світу, зокрема Великобританії та США.

- Підвищити рівень мовної та культуральної компетенції. Особлива увага приділяється вивченню лінгвальних характеристик безеквівалентної лексики та тлумаченню мовних реалій з огляду на національно-культурні особливості життя країни (Великобританії та США).
- Сформувати перекладацької компетенції студентів. Курс також має за мету розвиток відповідних перекладацьких навичок, в першу чергу, вміння перекладати безеквівалентну лексику. Практичні заняття курсу спрямовано на оволодіння головними способами перекладу безеквівалентної лексики з метою вибору оптимального варіанту перекладу.
- Розвинути навички міжкультурної комунікації і здатності розуміння культурних розбіжностей.
- Поповнити словниковий запас реаліями та культурно-забарвленою тематичною лексикою для посилення висловлювальних можливостей.
- Активно обговорювати сприйнятої лінгвоантропологічної та соціокультурної інформації в аудиторії.
- Формувати навички письма з метою підвищення ефективності письмової комунікації; логічно структурувати та правильно виконувати словесне оформлення письмового тексту на задану лінгвокраїнознавчу тему (есе, модульні контрольні роботи, реферати тощо);
- Актуалізувати лінгвокраїнознавчі знання (реалії, історико-культурна інформація) у ході побудови монологічного мовлення на практичних заняттях з дисципліни.
- Оволодіти релевантними неологізмами, мовними кліше, фразеологізмами, які домінують у сучасній англійській розмовній мові, з огляду на розбіжності британського та американського варіантів англійської мови.
- Вдосконалити навички усних доповідей/презентацій англійською мовою на семінарських заняттях.